

Tii kà Paulo tà tàpé Filipi Bétapoo popai

Wàilàapà na wii tii bèeni?

Wà Paulo, pwi *apostolo. Â é tâa jaaé wà Timotéo.

É wii wiidà?

Nabibiu kâra *naja 60 ma 62, na pai tapoo tâa kà Paulo na karapuu wâ *Roma (*Apostolo 28.30–31*). Na pwi pàara bèepwiri, âna é wii mwara tii tà Philémon, ma tii tà tàpé Éféso ma tàpé Kolosé.

É wii tâi?

Tà tèpa cèikî wâna ville Filipi, ma wà tèpa pitûâ kàra. É wii tàra wà Paulo 12 naja gée na càuru na é mara picémara tàra ê *Picémara Wâdé.

Cina é wii?

Dau wânüma Paulo goo tàpé Filipi (1.8), â é wii, ba na é ina pimeaari kée ba kàra, ma naa tàra jèkutâ gooé. É pwaolé tàra goro ê âraimeai na rà naa tée (4.10–15). É pagòrà ba na rà cimwü naa na é cèikî kàra, â na rà piwakè naima naa na caapwi pwâranüma (1.27). Â é ina tàra pâ, na rà nye tà ipwàdéé taaci, na rà tà tâa goo wà Pwi Ukai (4.4).

Dà êre é tii bèeni?

É tii bèeni, âna ina gooé pâ ‘Tii goro ipwàdéé’, ba wà Paulo, âna é pwa wâru wii ipwàdéé. Ê

âji ipwàdéé, âna càcaa me gée goo pâ muru na wâgòroigé jiiè na tèepaa darijè. É me gée goo é pinaanapô kà Pwiduée na tâa na pwâranümajè, gée goro pai tâa kâjè goo Iésu Kériso.

Ba jè côo naa na wâro kà Paulo pâ, é pwi a dau tâa na aré ma tòina goo wà Kériso. É wii gée na karapuu wâ Roma, â câé caa pâji tâmogòori cè tûâ gooé, ba pwiri o pwâra bà (1.7; 2.17,23). Wâru tàpé na rà èpàrié ma cicaraé (3.2), â rà pwâco tèpa cèikî na rà pitu tée (2.20,21).

Éco na é nye tà ipwàdéé taaci wà Paulo, â é tòpi é pwina tèepaa mariê, na diri pâ ére, ma na diri é pâ pàara. É ina pâ «Cau pâriô diri pâ pwi bèepwiri, gée goo Kériso, na é pagòo-o.» (4.13)

É wii mwara wà Paulo pâ, é pwina é dau âjimuru, âna pai tâmogòori kâjè Iésu Kériso, Pwi Ukai kâjè. Diri é pàra muru, âna nye piticèmuru naa goo, jii pwiri (3.8).

Wâdé na jè ipwacèwii Iésu na diri pâ muru. Wà Iésu, âna é ipakîriê, â é ipanuâê, ba na é bà ba kâjè naa goro *satauro. Â wâdé na jè ipanuâjè ma piênawéna kâjè jècaa naa na ipakîri, pwacèwiié.

Pai pitàgoo tii tà tàpé Filipi

Ipwabwàcu ma ipwaolé (1.1–11)

É pipâra pâ é Picémara Wâdé (1.12–18)

Wâro kà Paulo ba kà Kériso (1.19–26)

Aupitûâri kà Paulo tà tàpé Filipi (1.27–2.18)

Popai goo Timotéo ma Épafrodite (2.19–30)

Âjimuru âna, na jè tâmogòori Kériso (3.1–21)

Pàra autûâri kà Paulo ma ipicijii (4.1–23)

Ipwabwàcu

¹ Wâgo* Paulo, na pwa tii. Tàgére wàibu, ma wà Timotéo, ba bu tupédu ênawéna kà *Kériso Iésu. Go wii tàwà, wâguwà tèpa âboro kà Pwiduée, na guwà tâa Filipi, ma wà tèpa pitûâ ma tèpa dikona. Guwà tèpa âboro kà Pwiduée, ba guwà tâa goo wà Kériso Iésu.

² Wâdé na tà tàwà ê *pimeaari imudi ma pinaanapô, na me géé goo Pwiduée kâjè ma Pwi Ukai Iésu Kériso. Cidòri nyuâawà!

Épwaolé tà Pwiduée wà Paulo

³ Na diri ê pàara na go niimiriwà na, âna go pwaolé tà Pwiduée goowà. ⁴ Â go nye taaci ipwàdéé, naa na pai pwapwicîri kôo ba kàwà. ⁵ Ba guwà pitu tôo, naa goo ê pai inapàpari ê *Picémara Wâdé, tapoo na guwà cèikî, tiagoro nabà.

⁶ Wà Pwiduée, âna é tapoo ê wakè na dau wâdé, naa na ê pwâranümawà. Â go cèikî ba gòo pâ, ée mwa ciburà wakè goowà, tèepaa naa goro é tòotù, na ée mwa wâjué me còwâ wà Kériso Iésu.

⁷ Dau wânümoo tàwà! Â wàrapwiri ê pwâranümoo goowà diri. Ba guwà dau pitu tôo, naa goro wakè, na é naa tôo wà Pwiduée. Â jè jèe cau tòpi naima ê *aupwényunyuâari kêe, nabàni, na go tâa na karapu, pwacèwii béaa, [na càcaa pâji piio].

Na pwi pàara-bà, âna go ipwamuru ê Picémara Wâdé. Â go picémara târa pâ âboro, ba na rà dau cèikî naa goo. ⁸ Üu, é nye tâmogòori wà Pwiduée pâ,

1:1 Apostolo 16.12–40 * **1:1** Wâgo—Grec: Wàibu. Wà Paulo na é pwa tii, éco na é paari pâ, caapwi pwâranümaru ma wà Timotéo na é tâa jaaé. **1:6** 1 Korénito 1.8

go ina ê âjupâra. Ba go cau meariwà, pwacèwii pai meariwà kà Kériso Iésu.

⁹ Wàéni ê pwâra pwapwicîri kôo, ma pwâranümoo ba kàwà —na é pimaina too ê pimeari kàwà. Wâdé na guwà tâmogòori bwàti [ê pwi cèikî bèeni] na tâa goojà. Â wâdé na guwà còo bwàti ê pai wâro kàwà. ¹⁰ Naa wàrapwiri, â guwà o tâmogòori còo ma wârori ê pwina âjimuru. Â ê tootù, na é mwa wâjué còwâ na, wà Kériso, âna o nye ticè èpà wâgoowà. Â o nye ticè, na pâri ma pitèiwà goo. ¹¹ Â ê pwâra wakè kàwà, âna o dau wâdé ma tâbawêe, géé goro na é wâro goowà, wà Iésu Kériso. [Â wà tèpa âboro, âna rà] o mwa còo ê pai maina ma muugèrè kà Pwiduée, â rà o ipwamainâe.

É pipâra pâ ê Picémara Wâdé

¹² Tèpa cèikî béèò, nümoo na guwà tâmogòori pâ, ê pai tâa kôo na karapuu, âna [pwa muru na wâdé na. Ba] géé goo kaa pwiri, na é dau pipâra pâ ê Picémara Wâdé! ¹³⁻¹⁴ Ba wà tèpa coda, na rà wâ pwârawâ kà pwi kupénoo, ma wà diri para tèpa âboro ni, âna rà jèe tâmogòori pâ, go wâna karapuu, géé goo pai piênawéna kôo, ba kà Kériso. Â wâru tèpa cèikî, na é dau pagòorà wà Kériso, ma rà picémara ê popai kêe, â jèe càra mwa caa piwâ ma wâgotàra goo.

¹⁵⁻¹⁷ Ba wâru tàpé na rà picémara wà Kériso, géé na pwâranümarà na wâdé. Ba rà tâmogòori pâ, go tâa na karapuu, géé goo ê pai *paâjupâra kôo ê Picémara Wâdé. Â rà tâmogòori pâ, [wà Pwiduée, na é] naa tôo ê wakè bèeni.

Êco na wà pàra tàpé, âna rà picémara ê popai, gée goro ê pai piboo kàra. Ba nùmarà na rà wénariô. Â pwa na rà nama go tâa na aré, na pàara na go bwaa tâa na karapuu na.

¹⁸ Wiàna rà piênawéna kà Kériso, gée na âji pwâranümarà, é, wiàna rà nye piniimirà co, â piticèmuru naa goo. Ba ê nee Kériso, âna nye tà picémara, goo pâ pwina rà pwa. Â go ipwàdéé nabàni, goo pwiri; ùu, go nye tà ciburà ipwàdéé!

Wâro kà Paulo ba kà Kériso

¹⁹ Go ipwàdéé, ba go tâmogòori pâ, guwà pwapwicîri kôo, [na go tâa ni na karapuu]. Â é dau pitu tôo ê *Nyuââê Pwicîri kà Kériso, [â é wéaari ê nyuââô]. Êkaa na, go cèikî pâ, o mwa tipio [gée na karapuu].

²⁰ Dau nümoo na go [piênawéna bwàti kà Kériso] â na go cibwaa kamu goo ê wakè kôo. Â go wâari pâ, o câgo caa piwâ, na go paari pâ, wà Kériso, âna é dau maina ma muugère—wiàna go wâro, é wiàna go bà. ²¹ Ba wiàna go wâro, â go wâro co, ba kà Kériso. Â wiàna go bà ba kêe, â nye dau wâdé mwara. ²²⁻²³ Ba jèe dau nümoo na go wâjaa Kériso dâra gòiri awé.

Êco na piwâru pwâranümo. Ba wiàna go nye tà wâro, â pwiri go nye tà pwa ê wakè na wâdé, ba kêe. ²⁴⁻²⁵ Â o wâdé ba kàwà, na go tâa ni gòropuu, ba o pâri ma go pitu tàwà, ba na o pimaina pâ ê cèikî ma ipwàdéé kàwà. ²⁶ Wàrapwiri, wiàna go medariwà, â

guwà o ipwàdée ma pwamaina Kériso Iésu, géé goo é pwina é pwa ba kôo.

Aupitûâri kà Paulo tà tàpé Filipi

Guwà tà cimwü

²⁷ Ê pwina piâjimuru ba kàwà, âna, na guwà wâro wiâra é Picémara Wâdé kà Kériso. Â wiâna go me nau caiwà, é, wiâna câgo caa me, â go o mwa tère cè jèkutâ goowà na wâdé. Nümoo na go tère pâ, guwà cimwü naa na é cèikî kàwà, â na guwà piwakè naima naa na caapwi pwâranüma. Ba guwà pwacèwii tèpa ipaa. Wâdé na guwà wakè ba gòo, ba na é imaina pâ é cèikî kàwà, na é me goro é Picémara Wâdé.

²⁸ Guwà cibwaa nama wâgotàwà goo tàpé na rà cicarawà. Ba [wiâna guwà gòo, â] rà o côo pâ, o tubatiàurà diri, dâra gòiri awé. Â guwà o tâmogòori pâ, guwà o piétò, â ée mwa pa-udòwà wà Pwiduée, [ma naa tàwà é *âji wâro jaaé].

²⁹ Ba wàé, na é naa tàwà é cèikî, naa goo Kériso. Â wàé mwara na é nama guwà tâa na aré, goo wà Kériso, na guwà piênawéna kêe.

³⁰ Ba wâgo mwara, âna go dau tâa na aré ba kêe, nabàni, pwacèwii biu na go tâa jaawà. Â guwà côo pai wakè kôo ba gòo, na go pwamuru [é Picémara Wâdé]. Â é wakè bèepwiri, âna cau wakè kâjè diri.

2

Guwà pitêrewà

¹ Ê wâro kàwà naa goo Kériso, âna é pagòowà. Â ê pimeaari kêe, âna é patàmarù ê pwâranümawà. Â ê Nyuââ Pwicîri, âna é naanaimariwà ma wàé. Â guwà pimeaariwà, géé na âji pwâranümawà. ² Â wiàna wàrapwiri, â go tacoo goowà pâ, na guwà pitêrewà. Wâdé na caapwi pimeaari kàwà, ma caapwi pwâranümawà, ma caapwi auniimiri kàwà. Â, na guwà wàrapwiri, â o dau maina ipwàdéé kôo.

³ Guwà cibwaa wakè ma guwà pipaariwà. Â guwà ipakîriwà, ma ipwamaina pàra tàpé. Â guwà cibwaa niimiri pâ, dau pwamuru naa goowà jiià. ⁴ Guwà cibwaa piniimiriwà co, â guwà mudàra cè pwina wâdé, ba kà pàra tàpé.

Guwà ipwacèwii Iésu na é ipakîriê

⁵ Wâdé na guwà ipwacèwii wà Kériso Iésu, naa na aunünüma kàwà, ma càrawà. Ba:

⁶ Ru caapwi wàilu ma Pwiduée,
naa na diri ê pâ ére.

Â câé caa picipa
ma wéaari pai maina kêe.

⁷ É panuâ autâa kêe.

É panuâ diri kaa.
É pâ nau pwi âboro kîri.

É pa naiiri âboro.

⁸ É ipakîriê.

É pitêre dà Pwiduée,
tiagoro pai bà,

2:3 Galatia 5.26 **2:4** 1 Korénito 10.24 **2:6** Ioane 1.1–2, 17.5

2:7 Ioane 1.14; 2 Korénito 8.9 **2:8** Hébéru 5.8, 12.2

pai bà naa goro *satauro,
[pwacèwii teepâ,
kà tèpa âboro diri].

⁹ Â wà Pwiduee,
âna é pinaaê too.
É naa tée neere âboro,
na dau maina awé.
¹⁰ Ba na, naa na nee Iésu,
âna rà tùu jùrurà, na araé
diri pâ pwina
wânidò *napwéretòotù,
ma wâni gòropuu,
tianiboo na autâa kà tèpa bà*.

¹¹ Â rà o cau tomara too pâ:
Wà Iésu Kériso,
âna é Pwi Ukai!
Ba na, pai pwamaina
Pwiduee Caa.

Nabwé!

Guwà îricò naa na bàutê

¹² Ûna go bwaa tâa jaawà, co tèpa âji béeò, â guwà
pitêre dòo. Â wâdé na guwà nye tà ciburà pitêre
dòo, nabàni na tiàuo jaawà. Guwà dau papwicîri
Pwiduee, â guwà piênawéna kêe na diri pâ muru,
na guwà piwakè naima, ba na tâbawêe ê wâro
kàwà† naa gooe. ¹³ Ba wà Pwiduee, âna é tàgére

2:9 Ésaïe 45.23; Apostolo 2.33; Éféso 1.20–21; Hébéru 1.3–4 **2:10**
Roma 14.11 * **2:10** Autâa kà tèpa bà—Rà niimiri, wà tèpa Juif
pâ, pwa autâa kà tèpa bà, na aranara ê gòropuu. **2:11** Roma 10.9
† **2:12** Wâro kàwà—Grec: Pai pa-udòwà. Pai ina wèe ni pâ, ê wâro
naima kà tèpa cèikí naa na picaatâa.

wakè goowà, â ée mwa pwa ma wâdé tàwà, ê câbawâdé kêe. Â ée mwa naa cè nii kàwà, ma guwà pitêre dèe.

¹⁴ [Na, ê wâro ma wakè kàwà, âna] guwà cibwaa nama oratàwà†. Â guwà cibwaa pikûuriwà, ¹⁵ ba na o ticè èpà jaawà, â na o ticè na pâri ma pitèiwà goo. Â guwà o tèpa naî Pwiduee, na guwà tâbawêe, naa nabibiu kêra pâ âboro gòropuu, na rà tèpa pwâ, ma tèpa âboro èpà. Ba guwà o pwacèwii pâ îricò, na té na bàutê§, ¹⁶ na guwà pa pâdarirà ê popai târa *âji wâro*.

Wiàna guwà wàrapwiri, â go dau ipwàdéé goowà, na tòotù na é mwa wâjué còwâ na wà Kériso. Ba go jèe po dau pipanuâô, ba kàwà, pwacèwii pwi a-itàa, wâna pi-itàa. Â go o dau ipwàdéé, wiàna ê wakè kôo, ba kàwà, âna pwa pwêe. ¹⁷ Â wiàna pâri ma go bà, ba kàwà, â go o naa ê wâro kôo, pwacèwii ê *ârapwaaìlò tà Pwiduee. Â jè o mwa tòpò naa jaa i ârapwaaìlò na guwà naa têe, gée goro ê cèikî kàwà naa gooé. Â go dau ipwàdéé, goo pwiri. ¹⁸ Üu, â jè o ipwàdéé naima.

Wà Paulo âna é cùru pâ Timotéo ma Épafrodite

¹⁹ Go niimiri pâ, wiàna wâdé tà Pwi Ukai Iésu, â go cùru paé dariwà wà Timotéo, ba na go têre cè popai goowà, târa ma pagò-o. ²⁰ Nye wàco wà

† **2:14** Nama oratàwà—Rà ina mwara wà tèpa ijiao pâ: Tamaki.

2:15 Daniel 12.3; Filipi 1.10; 1 Tésalonika 2.19 § **2:15** Îricò, na té na bàutê—Grec: Uèu. * **2:16** 1^{re} phrase—é, Guwà tà mwü goro ê popai târa wâro.

2:18 Filipi 3.1, 4.4

Timotéo, na ipaiwà pwina tâa na pwâranümabu. Â nye ticè pwi jèpwi, cèna é niimiriwà, â nye wàé co.

²¹ Ba wà pàra tàpé, âna rà nye jèpa mudàra jèpa wâdé kàra. Â càra caa mudàra, ma rà pwa ê pwina wâdé tà Kériso Iésu.

²² Êco na guwà tâmogòori pâ, é dau pitu tôo wà Timotéo. Ba bu pwacèwii tupédu aénaî, na bu wakè naima, goro ê picémara ê Picémara Wâdé. ²³ Â êkaa, na go niimiri pâ, go o mwa panuâê paé dariwà, wiàna go tâmogòori cè tûâ good, naani. ²⁴ Â napwa naa good, âna go tâmogòori pâ, go o jèe tàpo paé mariwà. Ba go dau cèikî naa goo Pwi Ukai.

Tòpi bwàti Épafrodite

²⁵ Nabàni, âna go jèe niimiri pâ, na go panuâ paé còwâ, wà pwi a cèikî bééjè, wà pwini Épafrodite— wà pwi ia guwà panuâê medario, ba na é pitu tôo. Â bu dau wakè naima ba gòo, pwacèwii tupédu a-ipaa, [na bu inapàpari ê *Picémara Wâdé]. ²⁶ Dau nūmee na é còwà diri. Â dau tòina pwâranūmee, ba guwà tère ê pai maagé kêe. ²⁷ Âjupâra pâ, é po dau maagé béaa, [â é jèe pwa na é bà]. Êco na é meaarié wà Pwiduée, â é jèe piégòtùru còwâ. Ûna wàrapwiri, â wâgo mwara, âna upao, jii é tòina na maina.

²⁸ Â, na go panuâê paé dariwà, â guwà o ipwàdé. Â cãgo mwa caa dau pidumapié goowà.

²⁹ Guwà tòpié bwàti naa na ipwàdé, wàra pai tòpi kâjè é pwi a cèikî bééjè, naa na nee Kériso. Â wâdé na guwà ipwamaina tèpa âboro na pwacèwiié. ³⁰ Ba pwa na é bà, na é wakè ba kà Kériso. Â é wàrapwiri,

ba na é pitu tôo, na pàara na càcaa pâri naa goowà, gée goro é pai pitâiti kâjè.

3

Âjimuru âna na jè tâmogòori Kériso

¹⁻² Go tubanabwé é auniimiri kôo bèeni, co tèpa cèikî bééò: Wâdé na guwà ipwàdéé, goo pai tâa kàwà, ma wà Pwi Ukai.

Ipwacôoco tèpa wakè ba èpà

Guwà ipwacôoco tèpa wakè ba èpà. Câgo caa piwâ, na go ciburà ina tàwà pwiri, ba na guwà tàcî, ma pipwabwàtiwà. Ba rà ina pàra tàpé pâ, wâdé na pwa *kamaî tâjè diri, [wàijè na jè cèikî naa goo Iésu]. Rà tèpa akàna! [Nümarà na tapàgà jè ére gée goo naiijè, êco na] é pwiibà, âna piticèmuru naa goo!

³ Ba é âji pwa kamaî, âna [wâna pwâranümajè. Â] wàijè, [âna jè âji Ba kà Pwiduée]. Ba jè piênawéna kêe, goro é Nyuâaê Pwicîri. Â câjè caa pi-ina kâjè, goro é pwina jè pwa, naa na naiijè! Jè ina é pwina é pwa wà Kériso Iésu, ba kâjè.

⁴ Wiàna pwa pwi jèpwi, na pâri ma é pi-ina kêe, âna o wâgo. Â wiàna rà niimiri wà pàra tàpé pâ, pwamuru naa goo é pâ tûâ kàra, â wâgo, âna go dau wénarirà awé. ⁵ Ba wâgo, âna go pwi âji *Juif, pwi *Isaraéla gée na wâao kà *Benjamin. Â pwa kamaî tôo, na bé 8 kàra tòotù gée na càùru é pai pitèpaò, [wiàra nyamanya kà tèpa Juif]. Â go pwi jè béé tèpa *Farasaio [pwi ditàra pwapwicîri kâbà tèpa Juif] na

bà nye dau tâa goo ê *Naèà kà Moosé. Â go nye dau pwi a pitêre dâra kaa ê Naèà, ⁶ tiagoo na, câgo mu caa tâjii* ê ji autûâri na kîri naa na.

Â go nye panuâô bamwara [târa pwapwicîri kôo] tiagoro pai tubaèpà kôo tà têpa cèikî naa goo Iésu. [Ba go nye tà niimiri pâ, go pwa ê câbawâdé kà Pwiduée].

Ticèmuru naa goo wakè kôo béaa

⁷ Na pàara bèepwiri, âna nye dau âjimuru tôo diri ê pwiibà. Â ni, âna go jèe tâmogòori pâ, po dau ticèmuru naa goo, majoroé [ê pwina é pwa wà] Kériso. ⁸⁻⁹ Ê pwina é dau âjimuru, âna pai tâmogòori kôo Kériso Iésu, Pwi Ukaî kôo. Diri ê pàra muru, âna nye piticèmuru naa goo, jii pwiri. Ûu, êdiri pâ pwiibà, âna nye pwacèwii é pâ teepâ. Â go jèe cau naaco diri, ba na go wâro goo Kériso. Â wà Pwiduée, âna [é tòpò pinaanapô naa nabibiu kâbu ma wàé, â] é nama go pwi âboro na go *târù na arae, majoroé é cèikî kôo, naa goo Kériso. Â càcaa géé goro é pai pitêre dâra kôo, é Naèà, [ba po dau piticèmuru naa goo pwiri].

¹⁰ Nye nùmoo na go dau tâmogòori wà Kériso, bau é pàtâmee, na é nama é wâro còwâ, géé na aubà. Â go pa cè napâraô géé goo pai tâa na aré ma tòina, ma pai bà kèe. ¹¹ Ba wiàna wàrapwiri, â go cèikî pâ, [wà Pwiduée, âna ée] mwa pawâroô còwâ, géé na aubà, pwacèwii Kériso.

3:6 Apostolo 8.3 * **3:6** Tiagoo na, câgo mu caa tâjii... Grec: Â jèe nye ticè cè jè muru cèna pitòtio goo (irréprochable). **3:7** Mataio 13.44,46 **3:8-9** Roma 3.21-22 **3:10** Roma 6.3-5, 8.17

Jè tà paé na pai itàtà kâjè!

12-13 Wà Kériso Iésu, âna é jèe pwa ma go udò, ba na go pwi âboro, na go pâra nau tâbawêe, ma wâdé tà Pwiduée, ma mwü ê pai cèikî kôo. Câgo caa ina tàwà pâ, go jèe tâbawêe kaa, é, na go jèe tèepaa naa gòro otàpwe kâra pi-itàa. Ba bwaa dau gòri ê naigé, co tèpa cèikî béèò. Â go tà côo co é naigé, na wâbéaa kôo, â câgo caa niâri còwâ ê naigé, na wâcàùo†. 14 Go itàa, goro diri ê nii kôo, ba na go tòpi ê pwina é todòo naa goo‡ wà Pwiduée, gée goo ê pwina é pwa wà Kériso Iésu ba kâjè§.

15 Wàijè diri, na jèe mwü ê cèikî kâjè, âna wâdé na wàrapwiri, cè pai niimiri kâjè. Â wiàna pi-ité é auniimiri kà pâra tàpé, naa goro cè jè muru, â ée mwa paari tàra wà Pwiduée ê âjupâra, goro ê pwiibà. 16 Â wâdé na jè nye tà picaapâra, wiâra é pitûâ, na jè jèe pâra wiâra, tiagoro nabàni.

Guwà ipwacèwii

17 Tèpa cèikî béèò, wâdé na guwà ipwacèwii. Â guwà ipwacèwii mwara, tàpé na rà ipwacèwii.

18 [Ipwacòwà goro pâ tûâ kàwà.] Go jèe ina tàwà béaa pâ, dau wâru [tèpa cèikî] na rà pâ nau tèpa

3:12-13 1 Timotéo 6.12,19 † **3:12-13** Grec: 12Câgo caa pâji tâbawêe. Â go pipwadàrapwa, ba na o tâa tòo é câmaô, ba wâgo, âna go tâa goo Kériso. 13Câgo caa niimiri, co tèpa aéjii, pâ, jèe tâa tòo pwi bèepwiri. Â go naaco pâ muru na càùo, â go itàa dàra é pwina wâbéaa kôo. **3:14** 1 Korénito 9.24 ‡ **3:14** Ê pwina é todòo naa goo—é, Ê wâro na bwaa âmuê naanidò. § **3:14** Géee goo é pwina é pwa wà Kériso... é, Na é todàjè na é naigé mee Kériso Iésu. **3:15** 1 Korénito 2.6 **3:17** 1 Korénito 4.16

cicara ê *satauro, goro pâ tûâ kàra. Â go po dau pikîri, goro ê pwiibâ, â go i goo.

¹⁹ Wàilà, âna rà ipanuârà bamwara, târa câbawâdé kâra naiiri âboro. Â rà pi-ina kàra, goro ê pwina rà pwa, na jè miiri goo. Â guwà pwacôoco, ba rà pâra dâra pai tiàurà [wâiti jii Pwiduée, dâra gòiri awé].

²⁰ Â napwa naa goojè, âna jè tèpa âboro *napwéretootù, wâna é tâa wê, wà Pwi Ukai Iésu Kériso. Â jè pidâpwicâarijè, ma tapacîri, ê pai wâjué me cômâ kêe, ba na ée mwa bàra pa-udòjè. ²¹ Â ée mwa pitòotéri ê naiijè na ticè nii kêe, goro ê pàtâmee, ba na o pwacèwii ê naiié na pwényuâa. Â goro ê pàtâmee bèepwiri, âna ée mwa piétò jii diri ê pâ muru, â ée mwa pitûâ kàra.

4

Pàra autûâri kà Paulo

¹ Tèpa âji pwâranümoo, po dau nümoo na go cômâ cômâ. Ba go ipwâdéé goowâ, ba guwà tèpa pwâra wakè kôo. Â go ilari jiiwà pâ, guwà tà mwü naa goo Pwi Ukai.

² Wâgàu, co du èpo, Évodie ma Syntique, go ilari jiiu ba gòo, pâ, gàu pitêreu, ma gàu caapwi naa goo Pwi Ukai!

³ Â wâdé na gà pitu tàru, co pwi âji bére wakè kôo*. Ba dau gòo é pai wakè kâbâ ma wàilu, ba na é

3:19 Roma 16.18 **3:20** Éféso 2.6,19 **3:21** 1 Korénito 15.28,43–53 **4:1** 1 Tésalonika 2.19–20 **4:3** Luka 10.20 * **4:3** Pwi âji bére wakè kôo—Wà Paulo, âna é patùra pwi jè bée goro wakè, éco na câe caa ina nee.

bwiari pâ ê *Picémara Wâdé—wakè na bà pwa, ma wà Clément, ma wà pàra tàpé. Ê neerà, âna nye wii, naa na Tii goro wâro, kà Pwiduée†.

Guwà nye tà taaci ipwàdéé

⁴ Guwà nye tà taaci ipwàdéé, ma guwà nye tà tâa goo wà Pwi Ukai. Üu, go nye ina mwara pâ: Wâdé na guwà nye tà taaci ipwàdéé!

⁵ Â guwà moo, naa goro diri pâ âboro. Ba ée jèe wâjué còwâ wà Pwi Ukai. ⁶ Guwà cibwaa géaa naa goro pâ muru, â guwà pwapwicîri tà Pwiduée, ma ilari jiié cè muru na tiâu jiiwâ. Â guwà ciburà pwaolé tée. ⁷ Â ê pinaanapô, me gée jaa Pwiduée, âna ée mwa wéaari ê pwâranümawâ ma auniimiri kàwâ, na tâa goo Kériso Iésu. Â ê pinaanapô bèepwiri, âna é dau wénari awé ê pai tâmogòori kâjè, tèpa âboro.

Tâa goo pâ pwina wâdé

⁸ Go tubanabwé ê auniimiri kô naani, co tèpa cèikî béèò: Wâdé na guwà tà tâa goo ê pâ pwini:

Pâ pwina wâdé;

Pâ pwina âjupâra;

Pâ pwina pwényuâa;

Pâ pwina muugère;

Pâ pwina tâbawée;

Pâ pwina jè ipapwicîri ma câdiri;

Pâ pwina pwéelaa, ma *târù na ara Pwiduée.

† **4:3** Tii goro wâro, kà Pwiduée—Còo note goo Auinapàpari 3.5.

4:5 Hébéru 10.25; Jacques 5.8–9 **4:6** Mataio 6.25–34; Kolosé 4.2

4:7 Ésaïe 26.3; Ioane 14.27; Kolosé 3.15

⁹ Â guwà pwacèwiiò, naa goro diri ê pâ muru. Ûu, guwà pwa ê muru, na guwà picòò jiiò; na guwà tòpi jiiò; na guwà tère jiiò; na guwà côo na go pwa. Â wà Pwidueé, na é naa ê pinaanapô, âna ée mwa wâjaawà.

É pitu tâjè Kériso na diri pâ muru

¹⁰ Dau maina pwâranümawà gooò. Êco na, tiagoo nabàni, âna càcaa wâru pâ pàara, na guwà paari ê pimeaari kàwà, ba kôo. Â nabàni, âna go dau ipwàdéé, naa goo Pwi Ukai. Ba pâri ma guwà naa tôo [ê âraimeai, géé na âji pwâranümawà].

¹¹ Câgo caa ina tàwà pâ, nye tiâu jiiò cè jè muru. Ba go jèe nye tâmogòori wâro, goro pwina tâa tôo.

¹² Ba go nye tòpi ê pwina tèepaa mariô, na diri pâ ére, ma na diri ê pâ pàara. Â go tâmogòori wâro—wiàna wâru tôo, é, wiàna ticè tôo; â wiàna go pwàro, é, wiàna go copwa. ¹³ Cau pâriô diri pâ pwi bèepwiri, géé goo Kériso, na é pagò-o.

Olé tàwà goro bépitu

¹⁴⁻¹⁵ Êco na nye dau wâdé tôo, ê pwina guwà pwa, goro pimeaari kàwà, co tèpa âji béeò, tàpé Filipi. Ba guwà pitu tôo, naa na pai tâa na aré kôo.

Guwà niimiri ê pai wâro kôo, na ia go pâra, géé na province Macédoine, ba na go inapàpari ê Picémara Wâdé, naa jaawà. Na pwi pàara-bà, âna nye ticè, géé goo tèpa pàra wâra pwapwicîri, na rà niimiri pâ, na rà pitu tôo, goro mwani. Nye wâguwà co. ¹⁶ Â na ia [go pâra jiiwà] â go tâa na ville Tésalonika, â wâru é pai panuâ me tôo ê pâ âraimeai kàwà.

17 Wiàna go ina tàwà diri pâ pwiibà, âna câgo caa imudàra còwâ ê pimeaari kàwà. Êco na go nye tâmogòori pâ, wiàna guwà naa, â guwà o nye tòpi ê pumee. Â nùmoo na é *pwényunyuâariwà wà Pwiduée. 18 Ba ê âraimeai kàwà tôo, âna pwacèwii ê *ârapwaaìlò tà Pwiduée, na nye dau wâdé tée.

Napwa naa goo ê pwina guwà naa tôo, na é naigé mee Êpafrodite, âna go nye tòpi naa na ipwàdé. [Â go pwaolé tàwà ni.] Ba nye cau tâa tôo ê pwina nùmoo goo. Üu, jèe dau wâru tôo, â jèe dau wéna!

Ée mwa naa tàwà pwina tiàu

19 Wâguwà, âna ée mwa pwényunyuâariwà wà Pwiduée goo pâ wâdé kée, na dau wâru, ma muugère. Â ée mwa naa tàwà diri cè pwina tiàu jiiwà, na é pinaigé mee Kériso Iésu. 20 Wâdé na jè pwamaina Pwiduée Caa, dâra gòiri awé! Amen! Wâdé na wàra!

Ipicijii

21 Guwà cau pwabwàcu, târa diri tèpa cèikî [na rà wâjaawà]—wà diri tèpa âboro kà Pwiduée, gée goo wà Kériso Iésu. Â wà mwara tèpa cèikî béeò, na rà gére wâni, âna rà pwabwàcu tàwà. 22 Rà ina mwara bwàcu kàwà wà tèpa cèikî, na rà wakè na pwârawâ kà pwi ukai kà tèpa *Roma, ma wà mwara pàra tèpa cèikî.

23 Wâdé na é pwényunyuâariwà diri, wà Pwi Ukai Iésu Kériso, goro ê *pimeaari imudi kée.

Cidòri nyuâawà!

Tii Pwicīri: Âmu Aamwari naa na cî
New Testament in Paicî (NC:pri:Paicî)
Le Nouveau Testament à Paicî

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Paicî

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Paicî

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

94c5d202-9853-5b91-879f-4a3023457d58